

TARYBOS SPRENDIMAS**2014 m. liepos 14 d.****kuriu pratęsiamas Tarybos sprendimo 2011/492/ES galiojimas ir sustabdomas jame nustatytų atitinkamų priemonių taikymas**

(2014/467/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimą, pasirašytą 2000 m. birželio 23 d. ⁽¹⁾ Kotonu (toliau – AKR ir ES partnerystės susitarimas) ir paskutinį kartą iš dalies pakeistą 2010 m. birželio 22 d. ⁽²⁾ Uagadugu (Burkina Fosas), ypač į jo 96 straipsnį;

atsižvelgdama į Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybės atstovų vidaus susitarimą dėl priemonių, kurių turi būti imtasi, ir tvarkos, kurios turi būti laikomasi, siekiant įgyvendinti AKR ir ES partnerystės susitarimą ⁽³⁾, ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) remiantis Tarybos sprendimu 2011/492/ES ⁽⁴⁾ konsultacijos su Bisau Gvinėjos Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį buvo užbaigtos ir buvo imtasi to sprendimo priede nustatytų atitinkamų priemonių;
- (2) Tarybos sprendimu 2013/385/ES ⁽⁵⁾ iš dalies pakeistas Tarybos sprendimas 2011/492/ES vieniems metams, iki 2014 m. liepos 19 d., pratęsiant atitinkamų priemonių taikymą;
- (3) pagrindinės AKR ir ES partnerystės susitarimo 9 straipsnio nuostatos tebėra pažeidžiamos ir dabartinėmis sąlygomis Bisau Gvinėjoje neužtikrinama pagarba žmogaus teisėms ir nesilaikoma demokratijos ir teisinės valstybės principų. Todėl reikėtų pratęsti Tarybos sprendimo 2011/492/ES galiojimą vieniems metams;
- (4) tačiau atsižvelgiant į tai, kad 2014 m. balandžio 13 d. ir 2014 m. gegužės 18 d. surengti taikūs, laisvi ir patikimi rinkimai, kurie yra didelis žingsnis didesnės demokratijos ir stabilumo link, ir siekiant bendradarbiauti su demokratiškai išrinktomis valdžios institucijomis ir remti jų pastangas konsoliduoti demokratines institucijas, sutaikinti visuomenę ir skatinti Bisau Gvinėjos socialinę bei ekonominę vystymąsi, turėtų būti sustabdytas Tarybos sprendimo 2011/492/ES priede nustatytų atitinkamų priemonių taikymas;
- (5) šis sprendimas turėtų būti peržiūrėtas praėjus šešioms mėnesiams nuo jo įsigaliojimo,

⁽¹⁾ OL L 317, 2000 12 15, p. 3.

⁽²⁾ Susitarimas, kuriuo antrą kartą iš dalies keičiamas 2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas ir 2005 m. birželio 25 d. Liuksemburge pirmą kartą iš dalies pakeistas Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimas (OL L 287, 2010 11 4, p. 3).

⁽³⁾ OL L 317, 2000 12 15, p. 376, su pakeitimais, padarytais Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybės atstovų vidaus susitarimu, iš dalies keičiančiu 2000 m. rugsėjo 18 d. vidaus susitarimą dėl priemonių, kurių reikia imtis, ir tvarkos, kurios reikia laikytis, siekiant įgyvendinti AKR ir EB partnerystės susitarimą (OL L 247, 2006 9 9, p. 48).

⁽⁴⁾ 2011 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas 2011/492/ES dėl konsultacijų su Bisau Gvinėjos Respublika pagal Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimo 96 straipsnį baigimo (OL L 203, 2011 8 6, p. 2).

⁽⁵⁾ 2013 m. liepos 15 d. Tarybos sprendimas 2013/385/ES, kuriuo pratęsiamas Sprendimu 2011/492/ES Bisau Gvinėjos Respublikai nustatytų atitinkamų priemonių taikymo laikotarpis ir iš dalies keičiamas tas sprendimas (OL L 194, 2013 7 17, p. 6).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/492/ES ir jo atitinkamų priemonių galiojimas pratęsiamas iki 2015 m. liepos 19 d. Tačiau atitinkamų priemonių taikymas sustabdomas.

Atitinkamos priemonės nuolat peržiūrimos ir vėl pradamos taikyti, jei padėtis Bisau Gvinėjoje labai pablogėtų. Tokios priemonės bet kuriuo atveju peržiūrimos po šešių mėnesių nuo šio sprendimo įsigaliojimo.

2 straipsnis

Prie šio sprendimo pridėtas raštas nusiunčiamas Bisau Gvinėjos valdžios institucijoms.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. liepos 14 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. MARTINA

PRIEDAS

J. E. Bisau Gvinėjos Respublikos Prezidente,

J. E. Bisau Gvinėjos Respublikos Ministrė Pirmininke,

Gerbiamieji,

po konsultacijų, surengtų remiantis AKR ir ES partnerystės susitarimo 96 straipsniu, kurios 2011 m. kovo 29 d. įvyko Briuselyje, Europos Sąjunga 2011 m. liepos 18 d. nusprendė Tarybos sprendimu 2011/492/ES priimti atitinkamas priemones, įskaitant abipusius išsipareigojimus dėl laipsniško bendradarbiavimo su Europos Sąjunga atkūrimo.

Tarybos sprendimu 2013/385/ES Tarybos sprendimo 2011/492/ES galiojimas buvo pratęstas vieniems metams ir jis galioja iki 2014 m. liepos 19 d.

Per pastaruosius 12 mėnesių, per kuriuos vadovavo pereinamojo laikotarpio valdžios institucijos, nepadaryta pažangos pagarbos žmogaus teisėms, kovos su nebaudžiamumu, saugumo sektoriaus reformos ar kovos su neteisėta prekyba, visų pirma narkotikų, srityse – ši pažanga buvo numatyta abipusiuose išsipareigojimuose dėl laipsniško bendradarbiavimo su Europos Sąjunga atkūrimo.

Vis dėlto Europos Sąjungai teikia vilčių tai, kad 2014 m. balandžio 13 d. ir 2014 m. gegužės 18 d. surengti laisvi, taikūs ir patikimi parlamento ir prezidento rinkimai – taip žengtas didelis žingsnis link demokratijos ir stabilumo šalyje. Todėl Europos Sąjunga priėmė sprendimą sustabdyti pagal Kotonu susitarimo 96 straipsnį taikomų priemonių, nustatytų Tarybos sprendime 2011/492/ES, taikymą, siekdama bendradarbiauti su demokratiškai išrinktomis valdžios institucijomis ir remti jų pastangas konsoliduoti bei sutaikinti šalį ir siekti jos vystymosi bendradarbiaujant su kitais tarptautiniais partneriais.

Europos Sąjunga itin svarbiomis laiko Kotonu susitarimo 9 straipsnio nuostatas, kadangi pagarba žmogaus teisėms, demokratinės institucijos ir teisinė valstybė sudaro esminį Europos Sąjungos ir Bisau Gvinėjos santykių pagrindą. Europos Sąjunga toliau atidžiai stebės padėtį šalyje.

Šaliai kyla didelių politinių ir socialinių bei ekonominių problemų, tačiau esame įsitikinę, kad Jūs, palaikydami dialogą su visomis politinėmis grupėmis, sieksite priimti tiek būtinus ekonominio ir finansų lygmens sprendimus, tiek sprendimus labai svarbiose saugumo sektoriaus reformos ir kovos su nebaudžiamumu srityse.

Europos Sąjunga tebėra tvirtai išsipareigojusi puoselėti partnerystę su Bisau Gvinėjos žmonėmis. Šiuo Europos Sąjungos sprendimu sustabdyti atitinkamų priemonių taikymą ir atkurti tolesnį dialogą bei bendradarbiavimą su teisėtomis valdžios institucijomis siekiama suteikti naują postūmį stiprinant ES ir Bisau Gvinėjos santykius ir pasiekti, kad dvišaliai santykiai būtų normalizuoti. Tačiau išsipareigojimai, kuriuos Bisau Gvinėja prisiėmė pagal 96 straipsnį surengtose konsultacijose, tebegalioja ir Europos Sąjunga tikisi, kad Jūsų Vyriausybė dės visas būtinas pastangas, kad šiuos išsipareigojimus įvykdytų prioritetine tvarka.

Europos Sąjunga ragina visas šalis pasinaudoti galimybe vesti šalį demokratinio stabilumo, teisinės valstybės, pagarbos žmogaus teisėms ir socialinio bei ekonominio vystymosi link.

Pagarbiai

Tarybos vardu

C. ASHTON

Vyriausioji įgaliotinė

Komisijos vardu

A. PIEBALGS

Komisijos narys